



Worcester Public Schools

مدارس ويستر العامة



Worcester, Massachusetts

Office of the Superintendent

Dr. John E. Durkin Administration

Tel. (508) 799-3115

Building

20 Irving Street

FAX (508) 799-3119

Worcester, Massachusetts 01609-2493

حزيران 2022

إلى الطلاب والأهالي والموظفين في مدرسة Worcester Technical High School،

أثناء أخذ عينات المياه من الرصاص والنحاس مؤخرًا، كان لبعض التجهيزات في مدرستنا مستويات من الرصاص أعلى من الحد المسموح به في ما يتعلق بمستويات الرصاص و / أو النحاس. تم جمع العينات من جميع الحنفيات والتجهيزات المستخدمة للشرب والطبخ والاستخدامات الطبية. تم أخذ العينات في كل صنوبر أو جهاز لكل من عينة السحب الأولى مع وجود الماء في الصنوبر طوال الليل بالإضافة إلى عينة متدفقة بعد تشغيل الصنوبر. للحصول على معلومات حول إجراءات جمع العينات من المدارس، يرجى الاطلاع على الرابط التالي:

<https://www.mass.gov/guides/sampling-for-lead-and-copper-at-schools-and-childcare-facilities>

وفقًا لدليل Ts3 الذي تمت مراجعته من قبل USEPA، يوصي برنامج LCCA التابع لـ MassDEP بأن تقوم المدارس وبرامج التعليم والرعاية المبكرة بتقييم ومعالجة جميع الصنابير / التجهيزات المستخدمة للشرب أو تحضير الطعام أو الاستخدامات الطبية مع نتائج الرصاص أعلى من حد الكشف المخبري المعتمد من ماساتشوستس وهو 0.0011 (ppb) ملليجرام لكل لتر (مجم / لتر) حتى يتم تحقيق أقل تركيز ممكن من الرصاص. يبلغ الحد المسموح به في ماساتشوستس للنحاس في مياه الشرب 1.3 مجم / لتر (يُعرف أيضًا باسم الأجزاء لكل مليون).

من أجل معلومات عن المستويات الآمنة للحديد والنحاس في مياه الشرب يرجى زيارة قسم ماساتشوستس على الروابط التالية.

الرصاص: <https://www.mass.gov/lead-in-drinking-water>

النحاس: <https://www.mass.gov/doc/fact-sheet-copper-and-your-health>

من أجل معلومات متعلقة بالصحة العامة من حيث مستويات الحديد والنحاس يرجى زيارة:

<https://www.mass.gov/orgs/childhood-lead-poisoning-prevention-program>

نتائج أخذ العينات وخطة العمل ذات الصلة

خطة العمل	مستوى النحاس بعد الفتح 30 ثانية / ملغ / لتر	مستوى النحاس / ملغ / لتر	مستوى الرصاص بعد الفتح 30 ثانية / ملغ / لتر	مستوى الرصاص / ملغ / لتر	مكان العينة	مصدر العينة	تاريخ جمع العينة
وضع لافتة "الغسيل اليدين فقط"	لا يوجد	لا يوجد	0.00064	0.006	غرفة A148	حنفية الصف	2022/3/12
وضع لافتة "الغسيل اليدين فقط"	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	0.0016	الغرفة A120 على اليسار	حنفية الصف	2022/3/12

2022/3/12	حوض الممرض	مكتب الممرض – غرفة الفحص B123	0.0015	0.00038	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	حوض الممرض	مكتب الممرض – غرفة الفحص B123	0.0047	0.00026	لا يوجد	لا يوجد	وضع لافتة "الغسيل اليدين فقط"
2022/3/12	براد المياه	كافتريا A001 اليسار	0.00066	0.0016	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	غرفة C120 خارج الحمامات	0.0022	0.0038	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	غرفة C128 خارج الحمامات	0.0084	0.01	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الممر مقابل الغرفة D106 اليسار	0.0019	0.0038	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	غرفة D108 على اليسار	0.007	0.0077	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة D120 وسط الغرفة	0.0039	0.0099	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة D325 خارج الحمامات	0.0019	0.005	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة C345 الحمامات - العلوي	0.005	0.0097	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة C345 الحمامات – الأسفل	0.0052	0.02	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة C325	0.0024	0.0021	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	غرفة C312/C311	0.0014	0.0028	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	غرفة C304/C305	0.0014	0.0024	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الممر قرب الغرفة B310 العلوي	0.0017	0.016	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الممر قرب الغرفة B310 في الأسفل	0.0044	0.011	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	حنفية الصف	الغرفة B410 الوسط	0.0034	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	وضع لافتة "الغسيل اليدين فقط"
2022/3/12	حنفية الصف	الغرفة B410 على اليمين	0.0044	0.00016	لا يوجد	لا يوجد	وضع لافتة "الغسيل اليدين فقط"

2022/3/12	براد المياه	الممر خارج الغرفة B407 الأعلى	0.0034	0.0068	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الممر خارج الغرفة B407 الأسفل	0.0083	0.0061	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	حنفية الصف	الغرفة B401	0.0046	0.00025	لا يوجد	لا يوجد	وضع لافتة "الغسيل اليدين فقط"
2022/3/12	براد المياه	خارج الغرفة C422 الحمامات - العلوي	0.00094	0.0027	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة C422 الحمامات - السفلي	0.0014	0.002	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة B239 خارج الحمامات (غرفة B231)	0.0046	0.0094	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة E202 في الأعلى	0.011	0.0083	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة E202 في الأسفل	0.015	0.0099	1.4	0.8	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة E123 في الأعلى	0.0042	0.0067	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج غرفة E123 في الأسفل	0.0059	0.0066	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	حنفية المطبخ	غرفة الاجتماع A176 المغسلة الوسطى	0.003	0.00016	لا يوجد	لا يوجد	فتح لمدة 30 ثانية في بداية اليوم
2022/3/12	براد المياه	الممر خارج الحمام الغرفة A115 على اليمين	0.0021	0.0015	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج الغرفة B105 الحمامات في الأسفل	0.0018	0.0069	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج الغرفة B105 الحمامات - في الأسفل	0.0018	0.0037	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج الغرفة B171 في الأعلى	0.00088	0.0018	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	خارج الغرفة B171 في الأسفل	0.0012	0.0021	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة C109 الحائط اليساري قرب الجهة اليمنى	0.0027	0.004	2.3	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر

2022/3/12	براد المياه	الغرفة C109 الغرفة الوسطى	0.028	0.04	1.1	1.7	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الممر خارج الغرفة C128 وسط الغرفة	0.0028	0.003	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الممر خارج الغرفة D106 على اليمين	0.0028	0.003	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة D120 الحائط اليميني الخلفي	0.002	0.0024	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة D317 وسط الغرفة	0.0022	0.0019	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	براد المياه	الغرفة D317 وسط الغرفة	0.0044	0.0044	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	حنفية الصف	الغرفة A137	0.0046	0.00025	لا يوجد	لا يوجد	وضع لافتة "لغسل اليدين فقط"
2022/3/12	حنفية المطبخ	الغرفة A060 حوض بار الضيافة	0.0046	0.00014	لا يوجد	لا يوجد	فتح لمدة 30 ثانية في بداية اليوم
2022/3/12	المقلاة المائلة - آخر	الغرفة A006 المطبخ الرئيسي	0.061	0.033	لا يوجد	لا يوجد	إبقاء الصنبور خارج الخدمة حتى إشعار آخر
2022/3/12	حنفية المطبخ	غرفة الاجتماع A177 الحوض اليسار	0.0038	لم يتم اكتشافه	لا يوجد	لا يوجد	فتح لمدة 30 ثانية في بداية اليوم

حد ماساتشوستس للرصاص هو 0.001 مجم / لتر ومستوى العمل للنحاس 1.3 مجم / لتر

تأخذ مدارس وستر العامة (WPS) هذه النتائج على محمل الجد وتتخذ خطوات لمعالجة المشكلات المحددة. نحن نعمل بشكل وثيق وتعاوني مع MassDEP.

بالإضافة إلى إجراءات محددة في مدرستك، تجري مدارس وستر العامة (WPS) الأنشطة التالية عبر المنطقة التعليمية:

1. وضع لافتات مثل "علامات غسل اليدين فقط" في التجهيزات ذات مستويات الرصاص و / أو النحاس فوق الحد المسموح به من الرصاص و / أو مستوى الحركة النحاسية التي لا تُستخدم لمياه الشرب أو لإعداد الطعام. العديد من التركيبات فوق مستويات العمل في المنطقة كانت مغاسل تستخدم فقط لغسل اليدين. تنص وزارة الصحة في ولاية ماساتشوستس على أن الماء التي تحتوي على الرصاص أو النحاس ليس ضارًا إذا تم استخدامه لغسل اليدين. ان ارتشاح الحديد والنحاس يحدث بشكل أساسي في حال تسخين المياه أو عندما تكون المياه راكدة بشكل عام ليلا وفي اوقات اخرى حيث لا يتم المياه لساعات متواصلة. ان قسم ماساتشوستس يتطلب أن يتم فحص وجمع عينات من كل الصنابير في الصباح الباكر بعد أن لم يتم استخدام المياه في المبنى خلال ساعات الليل.

2. توفير المعلومات للطلاب والأسر والموظفين والمسؤولين المحليين.

3. التواصل مع أقسام مدارس وستر العامة (WPS) مثل التغذية والتمريض وغيرها لتنفيذ خطط العمل حسب الحاجة.

4. التأكد من وجود مياه كافية للشرب وإعداد الطعام إذا كان يجب علينا فصل التجهيزات عن العمل مؤقتًا لإجراء مزيد من أخذ العينات أو تنفيذ الإجراءات التصحيحية. كانت جميع مبردات المياه ونوافير الشرب / الفقاعات وملء الزجاجات خارج الخدمة قبل العودة إلى التعليم الشخصي في مارس 2021. وقد تم توفير المياه المعبأة لجميع الطلاب والموظفين خلال هذا الوقت.

مصادر وأخذ عينات من الرصاص والنحاس في مياه الشرب

في ولاية ماساتشوستس، لا تحتوي معظم مصادر مياه الشرب من الخزانات والمياه الجوفية على مستويات مرتفعة من الرصاص أو النحاس. يدخل الرصاص إلى مياه الشرب بشكل أساسي عن طريق الترشيح من السباكة التي تحتوي على الرصاص، مثل خط الخدمة الرئيسي (تمت إزالة جميع الخطوط المعروفة التي تحتوي على الرصاص) التي تربط المبنى بمصدر المياه الرئيسي في الشارع، أو من السباكة والتركيبات داخل المبنى. يدخل النحاس إلى مياه الشرب بشكل أساسي عن طريق الترشيح من السباكة التي تحتوي على النحاس.

من المرجح أن يحدث ارتشاح الرصاص والنحاس عندما يتم تسخين المياه أو عدم تحركها، بشكل عام ليلاً أو في أوقات أخرى عندما لا يتم استخدام الماء لعدة ساعات. لذلك، يتطلب MassDEP أخذ عينات التركيبات أول شيء في الصباح بعد عدم استخدام الماء في المبنى طوال الليل.

تذكير من قسم ماساتشوستس MassDEP

إن نظام المياه في المدرسة هو ليس مختلفاً عن باقي أنظمة المياه الموجودة في البنايات الأخرى. انظمه الشرب والقديمة صنابير المياه قد تحتوي على أنابيب حديدية أو لحام مما يجعل الحديد داخل مياه الشرب.

يرجى الأخذ بعين الاعتبار بأن كل ميردات المياه ونوافير الشرب وخدمات ملء زجاجات المياه قد تم إيقافها في آخر سنتين من أجل اتباع معايير الحماية من كوفيد-19. لقد تم تأمين زجاجات مياه معلبة من أجل استخدام طلاب والموظفين منذ الرجوع الى التدريس وجها لوجه في شهر آذار 2021. نقوم وبشكل دقيق بتقييم كل موارد الشرب في المباني تابع لنا من اجل ان تكون متاحة في العام الدراسي القادم لسنة 2022-2023.

في حال وجود أية أسئلة عن هذه المعلومات المقدمة يرجى الاتصال بقسم المرافق في مدارس ويسترن العامة على الرقم 3151 799-(508).

مع اخلاصي،


Superintendent of Schools